



# WMF espresso

ハンドメイドで淹れたエスプレッソの味を  
自動で完璧に再現。

# 目次

---

4

WMF espresso

6

特長と革新的技術

20

テクニカルデータ概要

22

WMFサービス

24

アクセサリ機器

26

WMF PhotoSimuアプリ

28

お問い合わせ

---

# WMF espresso

ハンドメイドで淹れたエスプレッソの味を  
自動で完璧に再現。

「カフェバーに経験を積んだバリスタがいない状況であっても、私はお客様に本物のエスプレッソの体験を楽しんでいただきたいと考えています。WMF espressoなら誰が操作しても、味に厳しいお客様にご満足いただけるコーヒーを一杯一杯完璧に淹れられます。」

数々の賞を受賞し、品質も高く評価されているWMF espressoは、従来のポータフィルタマシンが備えるバリスタの能力と品質を再現すると同時に、完全自動マシンだからこそ可能な使いやすさと一貫性を実現するコーヒーマシンです。湯気、蒸気の漏れる音、実際のエスプレッソバーの雰囲気を感じさせる音と外観は伝統的なポータフィルタマシンと変わらず、難しいプロセスはすべて自動化されています。ポータフィルタが挿入されると、WMF espressoはポータフィルタを自動的に検出し、設定されている分量だけコーヒー豆を挽き粉をしっかり詰めて、抽出時間をモニ

タリングします。こうして、濃度100%の本物のエスプレッソコーヒーの品質を実現します。完全自動マシンを使いこなすことで、バリスタの訓練に多大な時間をかけなくても本物のエスプレッソ体験を提供できます。従来のポータフィルタマシンに慣れていらっしゃる方でも、その技量や経験に左右されない高品質なコーヒー濃度を実現できるため、特にスタッフの入れ替わりが激しい環境で効果を発揮します。WMF espressoは、特に1日の消費が平均300杯もある場所でのご利用におすすめで、自動マシンと従来型マシンのギャップを埋めつつ最高のコーヒーを提供します。



# 特長と 革新的技術

WMFのお客様に  
時代先取りの技術を標準でご提供。

iFデザインアワードとレッドドットデザイン賞「ベスト・オブ・ザ・ベスト」を受賞したWMF espressoは、そのスタイリッシュな外観と従来のポータフィルタマシンの雰囲気、素晴らしい性能と最新鋭の技術を取り入れた使いやすさを融合したコーヒーマシンです。

WMF espressoは、ブランドのプロダクトデザインに対する特別なアプローチを体現する製品と表現しても過言ではありません。国際的なデザインコミュニティから受けた評価がこれを証明しています。内蔵型グラインダー、自動タンピング、ダイナミックコー

ヒーアシスト技術といった革新的機能が、画期的なこのコーヒーマシンの汎用性、可用性、万能な性能を保証します。総合的な信頼性を備え、完璧な方法でお客様が好む従来のエスプレッソ体験を、今も、そして今後ずっと提供してまいります。



# パフォーマンス

質の高いコーヒー体験を提供



## 2基の統合型グラインダー

WMF espressoの2基の統合型グラインダーには精度の高いグラインダーディスクが搭載され、エスプレッソの優れた品質を実現します。挽いたコーヒー豆は内蔵の密閉管を通して直接抽出ユニットに送られるので、無駄が出ることはありません。

## 自動タンピング

WMF espressoなら、重要なステップをすべて自動化しながらも品質のしっかりした抽出濃度を実現。マシンが自動的に正確な分量を計り、ポータフィルターに適切なコーヒー粉の量を直接投入するので、コーヒー品質が、操作するスタッフの技量に左右されることはありません。タンピングも適切な圧力で自動的に行われ、エスプレッソの一杯一杯を一貫した濃度で抽出します。



## 同時準備

ピーク時でも大量提供のニーズに対応できるように、WMF espressoモデルでは、コーヒー飲料と熱湯、さらにミルクフォーム用のスチームを同時に供給できます。6 kWの電力で加熱できる最適化されたボイラーで、熱湯もすぐにご用意します。

## 高い供給能力

1日あたりの平均供給量が300杯の場所に対しておすすめのWMF espressoなら、量に左右されず上質なスペシャルティコーヒーを短時間で抽出可能。大量の供給が必要な状況でも、安心してすべてのお客様を待たせることなく美味しいコーヒーを提供できます。

1日あたり  
**300**  
杯推奨



## オプションの2基目のオートスチームワンド

ベーシックスチームシステムの代わりに、2基目のオートスチームワンドを使って、ビジネスでの提供にかかる処理時間を短縮できます。

# 多様性

使い方はお客様次第



## 他のコーヒータイプ用のマニュアル投入口

外付けグラインダーから直接コーヒーパウダーを追加してWMF espressoでコーヒーを淹れるので、お客様にマニュアル投入口を使った様々なメニューをお楽しみいただけます。

## 自動または従来型のミルクフォームの生成

WMF espressoは、オートスチームワンドを使って、ボタン タッチ1つで自動的に3種類の異なる濃度でミルクフォームを作れます。ベーシックスチームワンドを使えば、スタッフがマニュアル操作でミルクを泡立てることも可能です。熟練スタッフの方なら、パリススタイルでラテアートもできるでしょう。



## 外付けコーヒー豆ホッパー

WMF espressoは、2基の大容量コーヒー豆ホッパーをオプションで付けられるので、外付けの豆ホッパーを使って容量を拡張でき、柔軟にスペースを有効活用していただけます。これで、エスプレッソとカフェクレーム用の豆をそれぞれ備えるということも可能です。豆ホッパーの高さは128 mm、それぞれ最大1100 gの豆を入れられます。

## 空冷式コーヒー豆ホッパー

マシンは2基の密閉型の空冷式豆ホッパー（容量：550g）を標準装備で備えているので、エスプレッソやカフェクレームのように2種類の異なるコーヒー豆をいつも新鮮で香り豊かに保存していただけます。内蔵式で場所をとらないので、マシンの上で直接コーヒーカップを保管して温めることも可能です。



## 調節式熱湯供給口

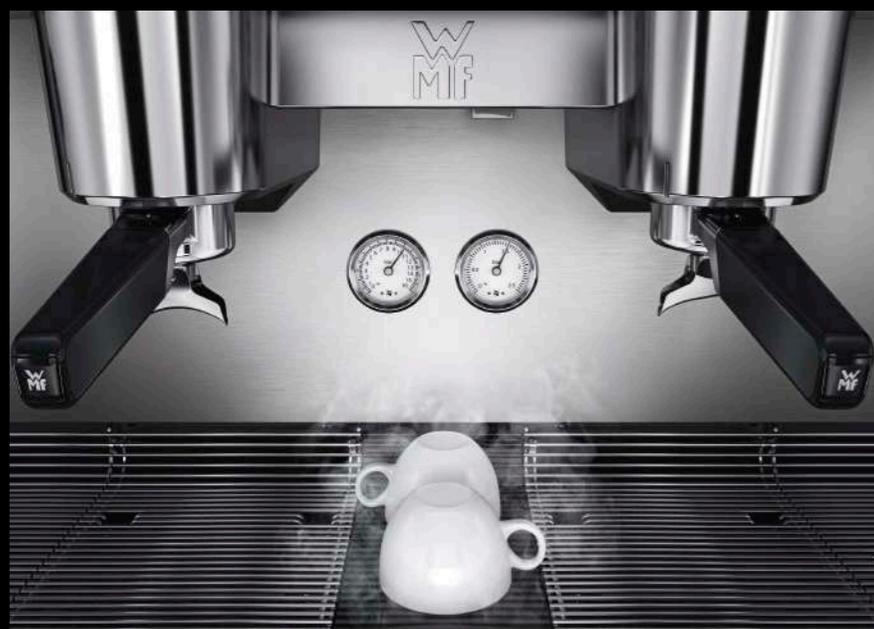
熱湯は使用者自身で量を調節して急速に供給でき、コーヒー以外の飲料も簡単効率的にご用意いただけます。温度も飲料別に調節できるので、紅茶や緑茶にも適しています。

## 3種類のポータフィルター

WMF espressoは、サイズの異なる3種類のポータフィルターを備えています。2つがダブル用、1つがシングル用。マシンは、自動的にどのポータフィルターが挿入されているかを認識し、そのポータフィルターに合った飲料のみをメニューに表示してくれます。

# 品質

安定した高品質サービスを提供する設計



## スチームジェット

高度なWMFの技術を利用したスチームジェットにより、ワンタッチで蒸気を使用して数秒でカップを温められます。ドリンクを理想的な温度で提供でき、長時間温かい状態を保てるので、最高のコーヒーを長くお楽しみいただけます。

## 加熱式カップ保管スペース

実用的な加熱式カップストレージでカップをすぐ手元に、そしていつでも使える状態にしておけます。内蔵コーヒー豆ホッパーと一緒に、マシンの上部に据付けてあるので場所をとりません。あらかじめ温めてあるので、淹れたコーヒーもすぐに冷めません。



## ダイナミックコーヒーアシスト

標準で搭載されたAI仕様のダイナミックコーヒーアシストシステムが、抽出時間を継続的に測定し、コーヒーの品質に欠かせない粉碎度や挽く量などの重要な要素を自動的に調節します。こうして、抽出時間を常に安定させて、いつでも変わらない、上質な味わいのエスプレッソ飲料を淹られます。



## 熱湯温度の個別調節

WMF espressoなら、抽出温度を飲料のレシピ別に個別調節できるので、お飲み物一杯一杯を適切な温度で注げます。

## 高さ調整が可能なカップグリッド

カップグリッドは、固定式抽出口に合わせてマニュアルで調節可能です。エスプレッソ一杯一杯に、最適な高さで調節できるので、コーヒーの飛び散りを抑えつつ飲料の温度を最適に保ちます。クレマを仕上げに乗せて、最高のエスプレッソをお出しします。

# 使いやすさ

必要な機能はすべて指先で簡単操作



## PEEK樹脂スチームノズル

WMF espressoに、最先端の耐高温ポリマーPEEK樹脂のオートスチームワンドを取り付けることも可能です。この素材のスチームワンドなら、ミルクの成分が付着して残りにくく、簡単にお手入れ可能です。

## 従来のマシンの外観

クラシックなデザインとポータフィルターの取り扱い方法、マニュアル/オートミルクフォーミング機能選択により、WMF espressoは見た目や音は従来のまま。洗練されたコーヒー文化をアピールしながらも、同時に、簡単なハンドル操作とちょっとしたトレーニングのみで、自動化されたエスプレッソ抽出を扱うことができ、一定品質のコーヒーサービスを保証できます。



## 自動クリーニングプログラム

WMF espressoは、HACCPに準拠する自動クリーニングプログラムを搭載しており、食洗器に対応した取り扱いの簡単なドリフトレーがとても便利です。専用のタブレット錠剤をポータフィルター内で溶解させて、自動でシステムのクリーニングとマシンの洗浄が可能です。手作業で清掃が必要なのはスチームワンドだけで簡単にお手入れしていただけます。

## 飲料選択

コーヒー粉の数量から飲料の温度まで、レシピごとに重要な要素を設置時に設定可能で、使用者に飲み物ごとに個別のカスタマイズをお楽しみいただけます。お飲み物の準備に使用する水の量も、抽出グループ上部のオプションボタン3つから1つを選択し、抽出グループごとに個別に選択可能です(通常のエスプレッソ、リストレット、レギュラー コーヒー選択時)。

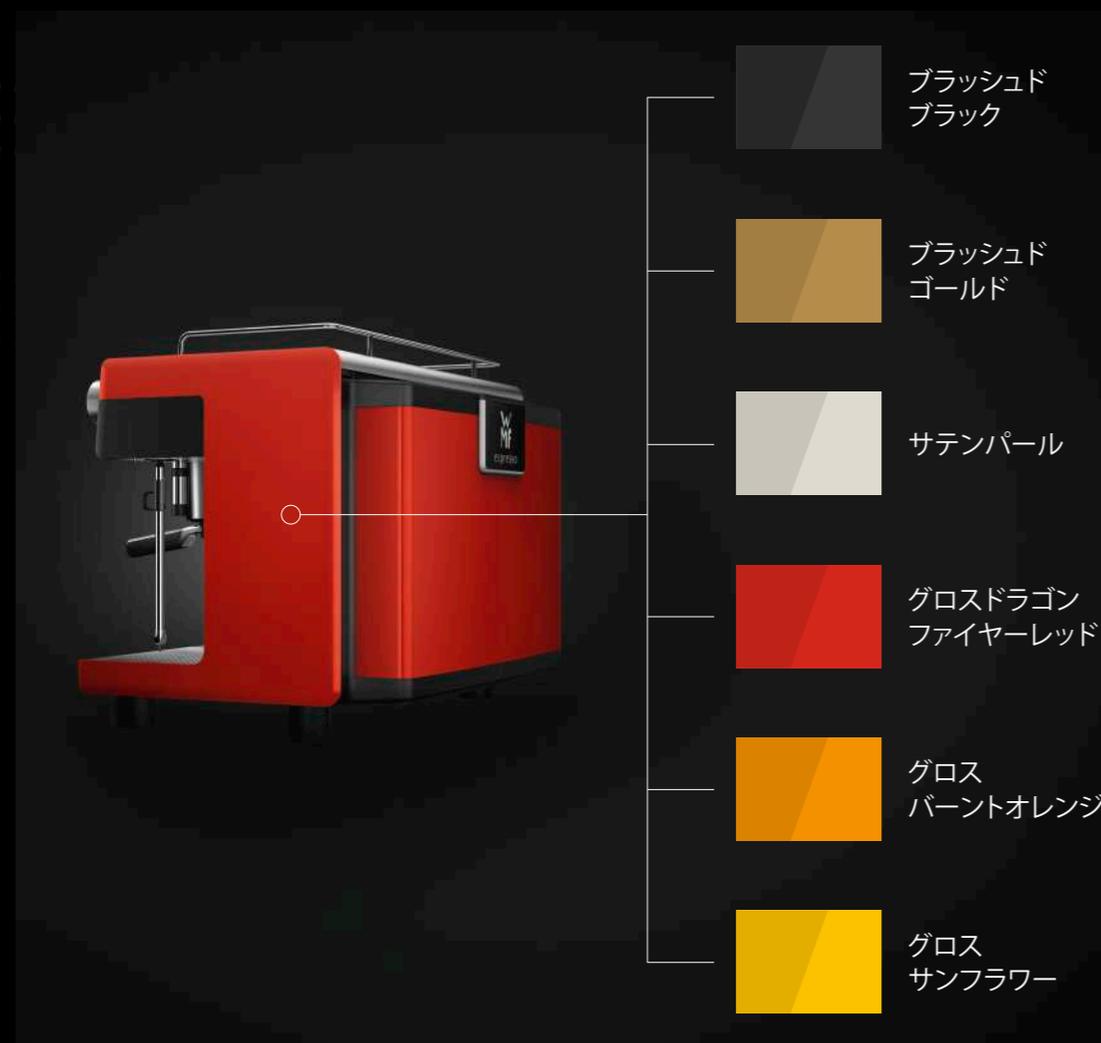


## タッチパネルとボタン

目を引くシンプルで簡単なタッチディスプレイで、多岐にわたるソフトウェア設定オプションを調整できます。追加のタッチ式ボタンを使えば、タッチ一つで主な機能を簡単にご使用いただけます。お掃除も手間がかかりません。

# カスタマイズ

コーヒーマシンをお客様のビジネスに合わせて調整



## お好みのカラー

WMF espressoは、クラシックでエレガントなカラーから、鮮やかで今時のカラーまでたくさんご用意しております。マシンを設置場所全体の雰囲気と調和させたり、目立たせたり、どちらでも雰囲気にあわせて調整可能です。



## LEDで光るリアサイド

WMF espressoは、LEDパネルで背面が光るようになっており、光る色も設置場所のデコレーションに合わせて適切な色をお選びになれます。

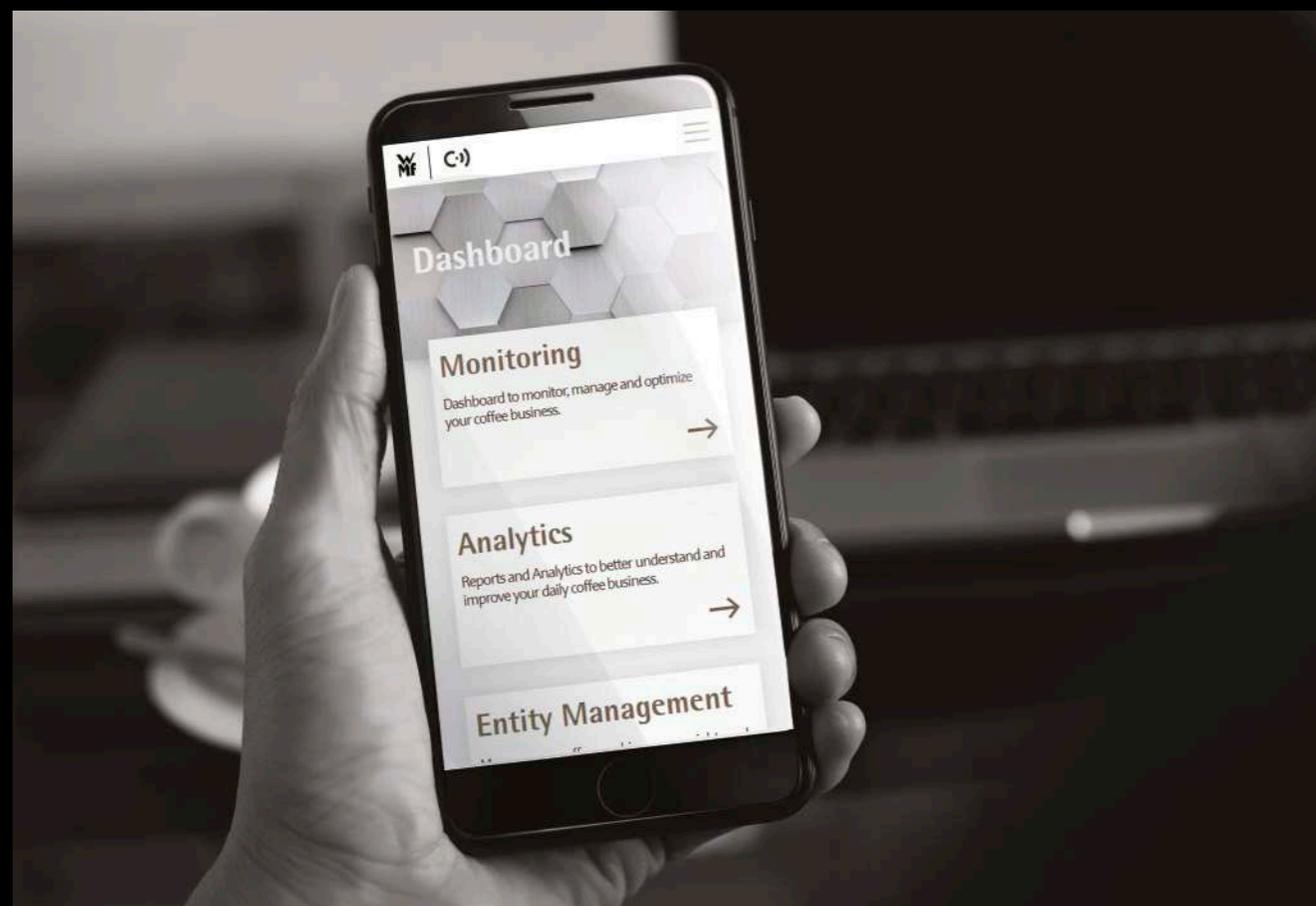
## バリスタボタン

タッチパネルの下部にあるバリスタボタン(3つのコーヒー豆で表示)を使用すると、スタッフは次の飲料のために挽いたコーヒーの量を簡単に15%増減、あるいは減量でき、カスタマイズ式のコーヒー体験を提供できます。



# 接続性

卓越したコーヒーとデジタルソリューションの融合



WMF CoffeeConnectは、当社の先駆的なデジタルクラウドプラットフォームです。WMF CoffeeConnectはお使いのWMF業務用コーヒーマシンやその他の接続されているマシンの可能性に変革をもたらします。ネットワークを経由してコーヒーマシンで有益なデータを提供したり指示を受け取ったりすることが可能になります。販売、オペレーション、消費状況、メンテナンスに関する情報の収集と分析によって、WMF CoffeeConnectで処理の最適化やサービスコストの削減が強化されます。しかしそれだけではありません。オフィスからマシンのパネルに広告や特別な提案を直接送信することによって、WMF

CoffeeConnectを売上高の向上のために使用できます。WMF CoffeeConnectの基本機能は無料です。また、あらゆるニーズに合わせて設計されたさまざまなパッケージを通じて、管理、操作、ビジネスのパフォーマンスの分析やレポートを対象にした追加機能を利用できます。オーダーメイド型とセルフメイド型の分析のオプションにより、高度なビジネスインテリジェンスツールを使用してお客様のコーヒービジネスを詳細に把握できます。つまり、WMF CoffeeConnectは世界中に広がっているデジタル化を活用してビジネスの収益性をさらに高められるように支援できます。

## データのセキュリティ

当社はお客様のビジネスの成功のためにデータが極めて重要であることを理解しています。このため、当社がWMF CoffeeConnect向けに開発したプラットフォームは、最先端のインフラの規格に従っています。当社のサービスは複数階層のITアーキテクチャによってサイバー犯罪から保護され、エンドツーエンドのセキュリティを提供します。また、IoTの要件に対応した最新鋭のアイデンティティとアクセスの管理システムも導入し、データやシステムに対して多元的でロールベースのアクセスを提供します。



## HACCP準拠

すべてのWMF業務用コーヒーマシンはHACCP準拠のオペレーションに余裕を持って対応しています。たとえば、クリーニングの記録をダウンロードでき、全データのバックアップも実行可能です。また、ソフトウェアの更新もUSBメモリから行えます。

# テクニカルデータ概要

必要な情報と数値



## WMF espresso

1日あたりの推奨平均供給量*	300杯
定格消費電力/電源接続	6.0~7.0 kW / 380~415 V
1時間あたりの給湯量	190杯
コーヒー豆ホッパー容量	各約550 g
外寸 (幅 / 高さ / 奥行)	723 / 580 / 540 (600:カップ保管スペースが架けられている場合) mm
給水	水道直結
空重量 (使用モデルによって異なります)	約75 kg
連続騒音レベル (LpA)**	70 dB(A) 未満

WMF espressoでは、以下のミルクシステムとスチームシステムを利用できます。



\* 抽出量は水道水でマシンを使用した場合の数値であり、カップサイズ、品質設定、抽出口、モデルおよび定格消費電力によって異なります。1日当たりの最高推奨抽出容量は、カタログに記載のサービスコンセプトに基づいていますが、上記の平均値はあくまで目安とお考えください。熱線したWMFのチームが、お客様のニーズにぴったりのコーヒーマシン選びをお手伝いします。

\*\* オペレーティングスタッフのワークステーションにおけるA特性騒音レベルLpA (slow) とLpA (impulse) は、どの動作モードでも70 dB (A) 未満です。5° dKH (硬度) を超える場合は、WMFの浄水フィルターを使用する必要があります。

## ベーシックモデルに含まれている特長 (一部日本での仕様は異なります)

内蔵グラインダー2基、コーヒー豆ホッパー2基、抽出装置2基、オートスチーム1基 + ベーシックスチーム1基、スチームジェット、熱湯の供給口、加熱機能付きカップトレイ、LEDイルミネーション、3種類のポータフィルター (シングルまたはダブルカップ用の異なるサイズ)、脚 (50 mm)

## 追加料金で選択可能なオプション (一部日本での仕様は異なります)

2つ目のオートスチーム、外付け大型ホッパー (カップヒーターなし)、カラーコーティング、PEEKスチームノズル、XLポータフィルター (15 ~ 21 g)、追加用の脚 (高さ +50 mm)



ブラッシュドブラック    ブラッシュドゴールド    サテンパール    グロスドラゴンファイアーレッド    グロスパールオレンジ    グロスサンフラワーレッド

# WMFサービス

世界中で  
認められた素晴らしい品質

新しいWMFコーヒーマシンの販売が開始されても、品質に対する当社のコミットメントに終わりはありません。WMFでは稼働開始よりお客様にとって最大限のサービスが提供されるよう、個々のマシンを設計・製造しています。WMFではよりお客様の要望に応えるサービスを提供することで、どのマシンも高い信頼性と高いパフォーマンスを長期にわたって提供します。

WMFは最新鋭の業務用コーヒーマシンを製造しています。また、当社のサービス保証により、マシンの耐用期間を通して最先端のメンテナンスを受けることができます。WMFのサービス対応は、お客様のニーズに応じてカスタマイズ可能です。そして、WMFトレーニングセンターでの定期的なトレーニングによって、そのノウハウが当社のグローバルネットワークを介して日本にも継続的に伝えられます。

## 設置

マシンの設置は高度な技能を持つ技術者が行います。当社の技術者はお客様が求める要望に合わせてマシンの微調整を行う方法を熟知しており、水と給水方法、お客様の好みの豆、飲料などを考慮します。操作、クリーニング、メンテナンスの個別トレーニングを実施することで、スタッフの方はマシンを正しく使いこなせるようになり、この結果、お客様が求める最適なコーヒーを即座にそして長期にわたり提供できます。

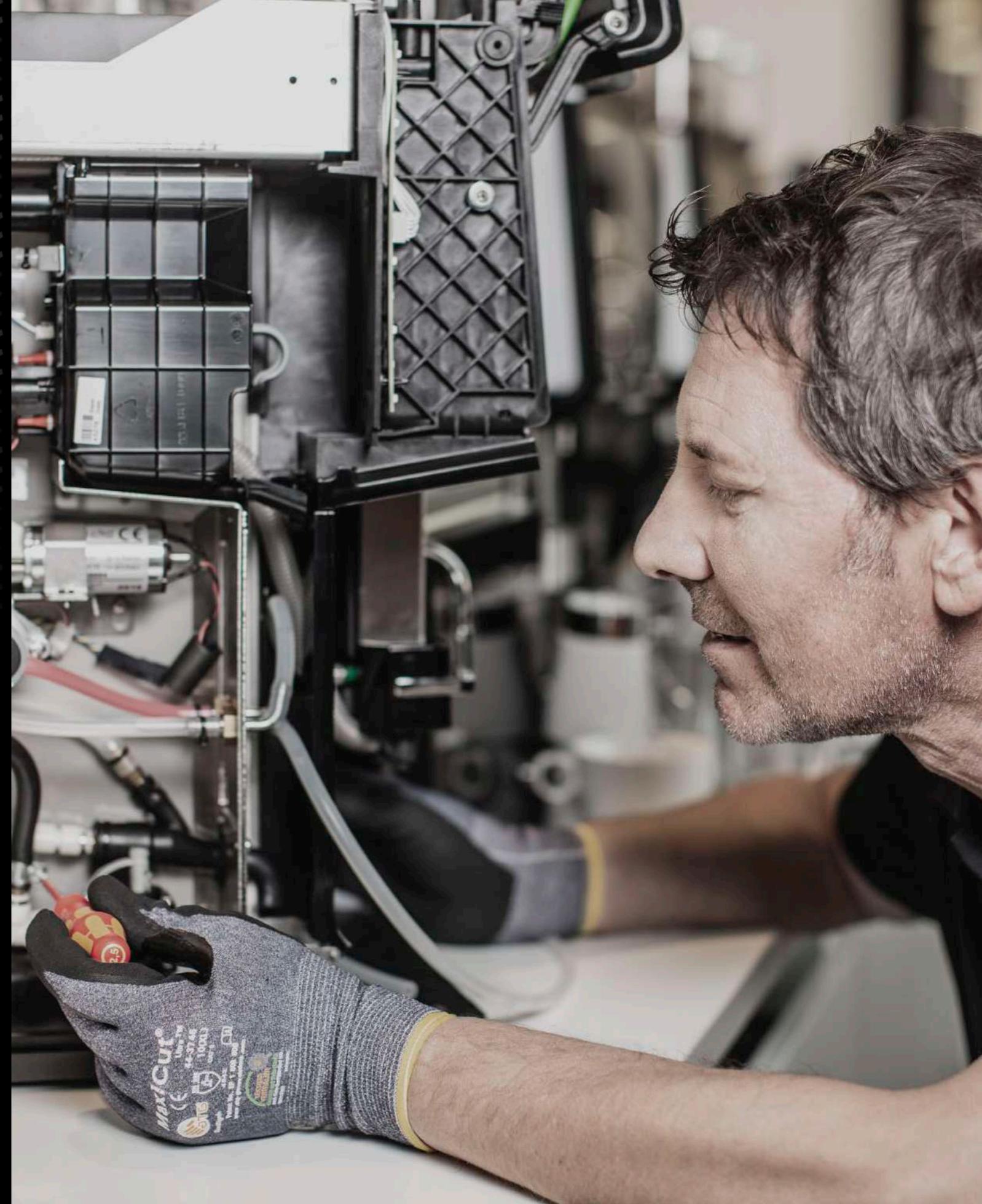
## メンテナンス

優れたコーヒーを持続的に提供するには、

マシンを適切にメンテナンスする以外の方法はありません。このため、メンテナンスを行う技術者はマシンを定期的にかつ総合的にチェックして、クリーニングや必要に応じてスケールの除去を行います。WMFの積極的なサービス対応により、労働衛生や安全、環境に関する規則に確実に準拠しつつ、マシンを長期にわたりお使いいただけるようサポートいたします。また、革新的なWMF CoffeeConnectを活用する事で、効率的にマシンを稼働させることが可能です。マシンの稼働状況をいつでもどこでも確認して、計画的にメンテナンスを実施できます。

## 修理

万が一修理が必要になってもご安心ください。WMFは常にお客様の理想的なパートナーとしてご対応いたします。当社は専用のオリジナルパーツのみを使用し、当社の電話サポート対応と経験豊富な技術者が、迅速にマシンの復旧を行いますので、マシンは引き続き質の高いコーヒーを提供することができます。お客様のビジネスの成功に寄与します。



# アクセサリ機器

お使いのWMFコーヒーマシンの  
機能拡張と性能向上。

エレガンスとインテリジェンスを兼ね備えたWMFのアクセサリは、お使いのWMF espressoを完璧に補完し、操作するスタッフと利用客の利便性を高めるように設計されています。

幅広いWMFの高品質アクセサリから必要なものを選択して、ご希望のコーヒーソリューションを完成させられます。どのアクセサリも、お使いのコーヒーマシンと外観が調和することはもちろん、動作もシームレスに連携するのが特長です。コーヒー粉のカスを入れるステンレススチール製のノックボックスは場所を取らずにマシンの下面に配置され、デザインと上手く調和します。さらに、3本のミルクピッチャーでコーヒーサービスを一層お洒落に演出します。



## ノックボックス

- コーヒー粉のカスさえお洒落にまとめるソリューション
- WMF espressoの下面にピッタリフィット(要追加脚)
- 高品質ステンレス製
- 外寸(幅 / 高さ / 奥行): 211 / 95 / 338 mm



## ミルクピッチャーセット

- お洒落なミルクピッチャー3本セット
- スタイリッシュで衛生的
- 高品質ステンレス製
- 容量(S / M / L): 150 / 300 / 750 ml

# WMF PhotoSimuアプリ

お客様のビジネスで  
WMFコーヒーマシンを可視化。

WMF業務用コーヒーマシンがお客様のビジネス拠点で、どのように見えるかを確認したくありませんか？スマートフォンやタブレットでWMF PhotoSimuアプリを使用して、お客様の選んだマシン構成を簡単にビジネスシーンに映し出すことができます。アプリをダウンロードするだけでご利用いただけます。

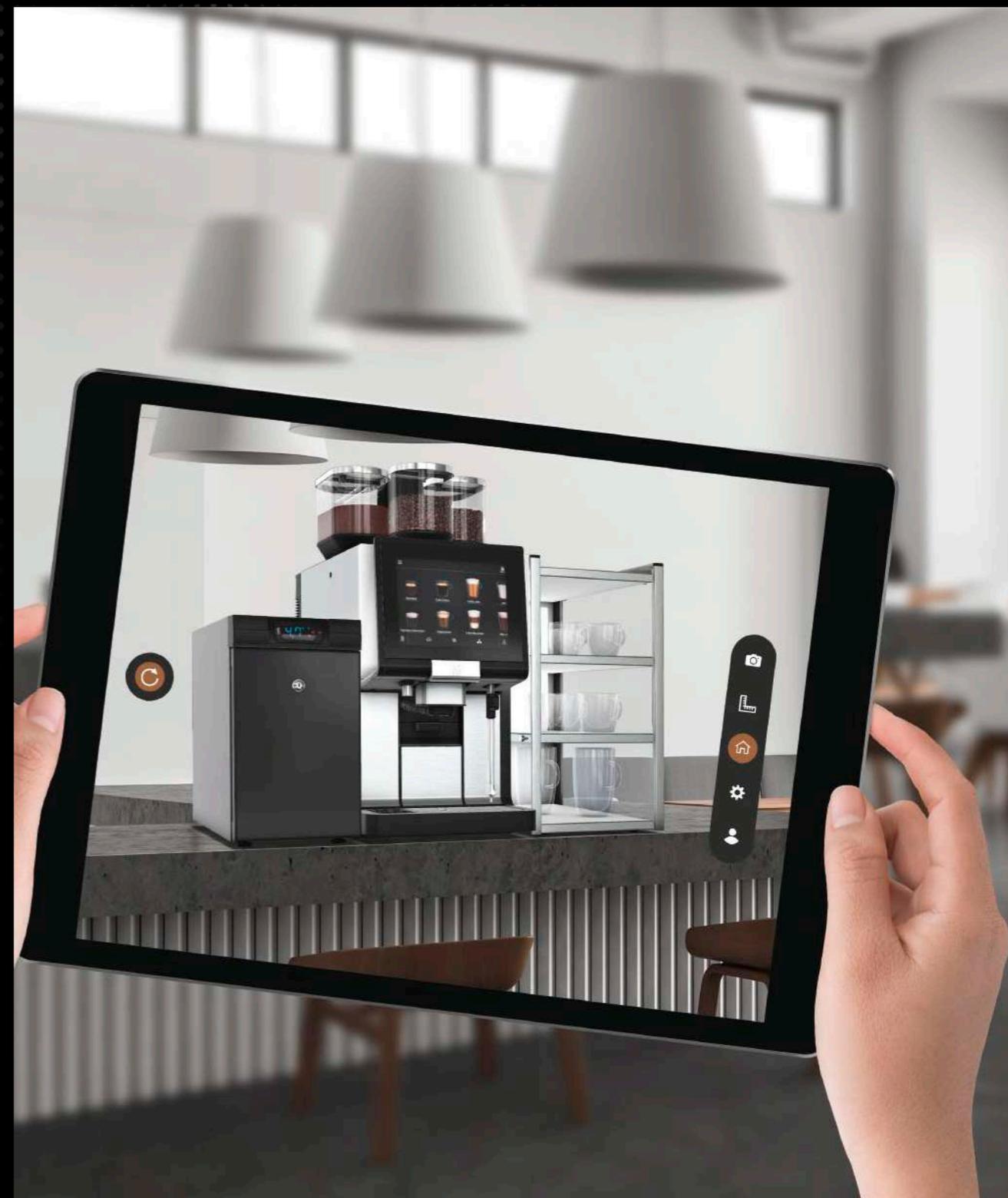
まずはQRコードを読み取ってアプリをダウンロードしましょう。あとはマシンの設置場所をアプリでスキャンするだけで準備完了です。AR(拡張現実)により、3D空間あるいは実際の使用環境下で、サイズとデザインに忠実にお客様のマシンを再現して、まるで実際に設置してあるかのように見ることができます。アクセサリの追加オプションを活用すれば、ビジネス拠点に設置するコーヒーマシンとその他設備の包括的なソリューションを確認することもできます。この新

しい機能で、各種WMF製品に関する一通りの情報をすぐに把握し、アプリから直接WMFにリクエストを送ることができるようになりました。

iOS



Android



# お問い合わせ

詳細について確認する



A

## WMF Group GmbH (ドイツ)

Eberhardstrasse 35  
73312 Geislingen/Steige

+49 7331 258 482  
professional-coffeemachines@wmf-group.com  
www.wmf-coffeemachines.com

B

## WMF Austria (オーストリア)

Langer Weg 28  
6020 Innsbruck

+43 512 3302  
gastro@wmf.at  
www.wmf-kaffeemaschinen.at

C

## WMF in Switzerland (スイス)

Allmendweg 8  
4528 Zuchwil

+41 32 681 62 00  
vertrieb.schweiz@schaerer.com

D

SEB PROFESSIONAL BeLux BV  
(ベルギーおよびルクセンブルク)  
Halfstraat 5\_18  
B-2630 Aartselaar | Belgium

+32 828 11 28  
sales.belgium@seb-professional.com  
www.wmf-coffeemachines.com/nl\_be

E

SEB PROFESSIONAL Iberia S.A.  
(スペイン)  
Avda.Llano Castellano, 15  
28034 Madrid

+91 3341216  
maquinasdecafe@wmf.es  
www.wmf-coffeemachines.es

F

SEB PROFESSIONAL UK (英国)  
31 Riverside Way  
UB8 2YF Uxbridge

+44 1895 816100  
sales@wmf.uk.com  
www.wmf-coffeemachines.uk.com

G

SEB PROFESSIONAL France SARL  
(フランス)  
13 - 15 Rue Claude Nicolas Ledoux  
94000 Créteil

+33 1 49 80 80 10  
commercial-fr@seb-professional.com  
www.wmf-coffeemachines.fr

H

SEB PROFESSIONAL Nederland B.V.  
(オランダ)  
Gyroscoopweg 82-84  
1042 AX Amsterdam

+31 20 480 80 85  
business-nl@seb-professional.com  
www.wmf-coffeemachines.com/nl\_nl  
Showroombezoek op afspraak

I

株式会社 SEB PROFESSIONAL (日本)  
〒104-0045  
東京都中央区築地5-6-10  
浜離宮パークサイドプレイス13階

+81 3 3541 1941  
wmfj@wmf-japan.co.jp  
www.wmf-japan.co.jp

J

SEB PROFESSIONAL (Shanghai) Co., Ltd.  
(上海)  
1318 North Sichuan Road, ICP, Unit 1101  
200080 Shanghai

+86 021 2601 6288  
coffeemachine@wmf-ap.com  
www.wmf-coffeemachines.com

K

SEB PROFESSIONAL LATAM & Caribbean  
(ラテンアメリカおよびカリブ海)  
PH Brazil 405, Oficina 7D  
Avenida Brasil  
Ciudad de Panama  
Panama

+507 60171520  
COliver@seb-professional.com  
www.wmf-coffeemachines.com

L

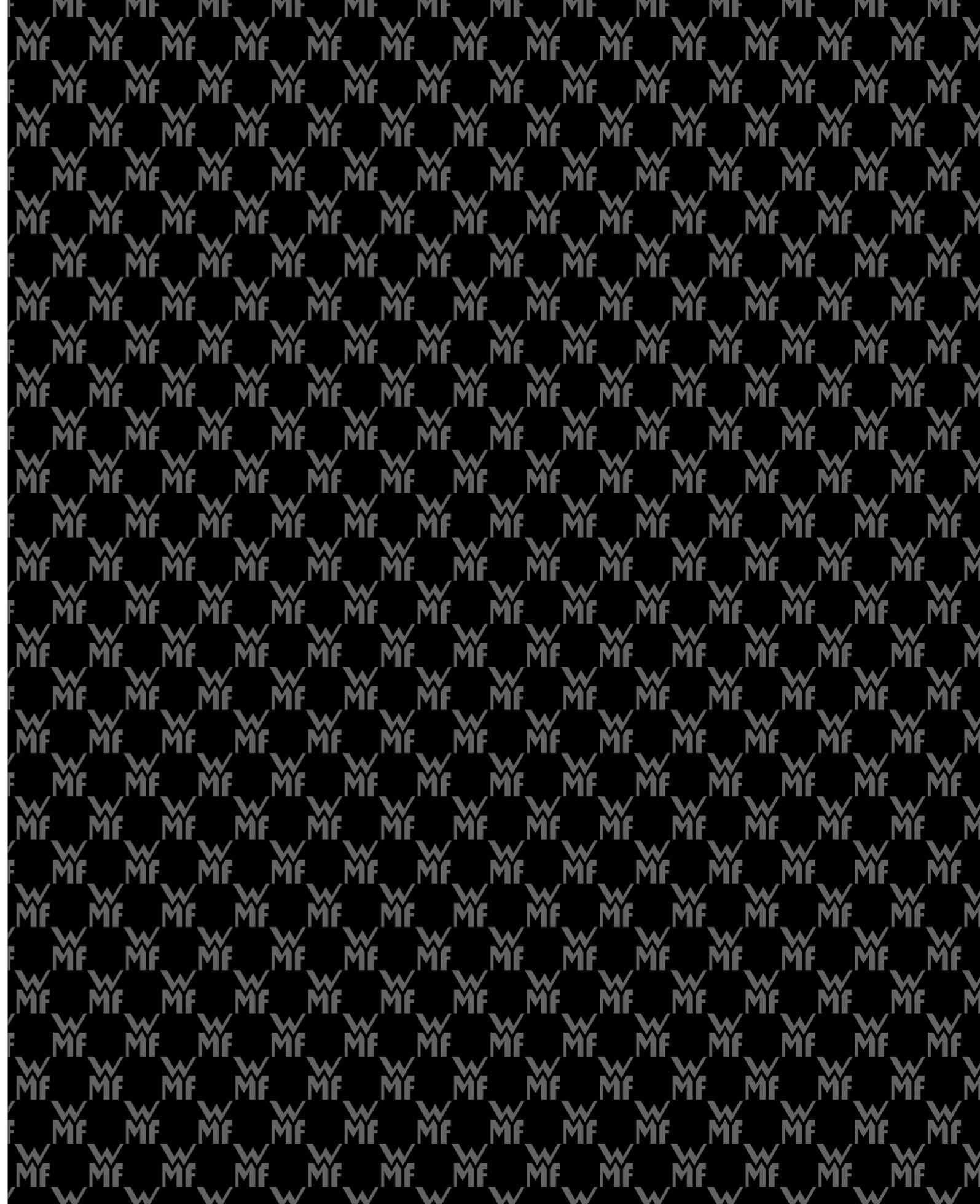
SEB PROFESSIONAL North America  
(北米)  
15501 Red Hill Avenue, Suite 200  
Tustin, California 92648

+1 888 496 3435  
coffee@wmfnorthamerica.com  
www.wmf-coffeemachines.us.com

株式会社 SEB Professional (日本)  
〒104-0045  
東京都中央区築地5-6-10  
浜離宮パークサイドプレイス13階  
TEL: +81 3 6694 6531 (営業部)  
wmfj@wmf-japan.co.jp  
www.wmf-japan.co.jp  
www.wmf.com

コンテンツ全体に対して、すべてのテクニカルデータ、  
誤字、誤りは変更される場合があります。

 WMF Professional Coffee Machines





DESIGNED TO PERFORM

[wmf.com](http://wmf.com)